

**AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL) AND DEAF CULTURE MATERIALS:
DISTRIBUTORS, ASL CURRICULUMS, & TECHNICAL COMMUNICATION**

<http://www.rit.edu/~fccncr/ASLDCM.HTM>

Dr. Frank Caccamise
National Technical Institute for the Deaf (NTID)
Rochester Institute of Technology (RIT)
96 Lomb Memorial Drive
Rochester, NY 14623-5604

September 2006(15th ed.)
[January 2000 (1st ed.)]

E-mail: Frank Caccamise, fccncr@rit.edu

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
<u>A.</u> INTRODUCTION.....	3
<u>B.</u> MAJOR DISTRIBUTORS FOR AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL) & DEAF CULTURE MATERIALS.....	3
<u>C.</u> OTHER DISTRIBUTORS.....	4
<u>D.</u> (ADDITIONAL) WEBSITES.....	6
<u>E.</u> AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL) CURRICULUMS.....	7
<u>F.</u> SIGN LANGUAGE MATERIALS FOR TECHNICAL COMMUNICATION ..	8
<u>APPENDIXES</u>	
<u>A.</u> NATIONAL TECHNICAL INSTITUTE FOR THE DEAF (NTID) MARKETING COMMUNICATION DEPARTMENT EDUCATIONAL PRODUCTS	9
<u>B.</u> NATIONAL TECHNICAL INSTITUTE FOR THE DEAF (NTID) SIGN LANGUAGE MATERIALS FOR TECHNICAL COMMUNICATION ..	10
<u>C.</u> A GENERAL LIST OF SIGN LANGUAGE MATERIALS FOR TECHNICAL/SPECIALIZED COMMUNICATION	12

AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL) AND DEAF CULTURE MATERIALS: DISTRIBUTORS, ASL CURRICULUMS, & TECHNICAL COMMUNICATION

A. INTRODUCTION

When we first developed this information and listing of sign language and Deaf culture materials in 1982, we included a fairly exhaustive listing of materials available at that time. Since 1982, however, as knowledge about American Sign Language (ASL) and Deaf culture has grown there has been an ever-increasing number of excellent materials for students and teachers of ASL and Deaf culture. Therefore, rather than continue to provide a list of general sign language and Deaf culture materials that was becoming more and more selective, we have decided to provide readers with a list of distributors for these materials (see Sections B and C). We encourage our readers to contact the distributors listed in B and C below for information (catalogs etc.) about materials available from each source. Also, if readers are aware of major distributors of ASL and/or Deaf culture materials that we have not listed, we would appreciate receiving information about these distributors.

In addition to distributors of ASL and Deaf culture materials, this paper includes (1) a listing of major ASL curriculums (Section D), (2) some NTID produced educational products (Appendix A), and (3) information about sign language materials for technical communication (Section E and Appendixes B and C). Again, we are most appreciative to our readers for any suggested additions to our lists.

B. MAJOR DISTRIBUTORS FOR AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL) & DEAF CULTURE MATERIALS

The following distributors (in alphabetical order) provide a wide variety of materials (books, videotapes, etc.) on ASL and Deaf culture, and readers are encouraged to contact each of these distributors directly.

1. Assistive Communication Center, 7346 South Alton Way, Suite E, Englewood, CO 80112, 1-303-290-6227 (TTY/V), 1-888-859-8331 (V/TTY), 1-303-290-0405 (FAX)
2. Butte Publications, P.O. Box 1328, Hillsboro, OR 97123-1328, 1-888-312-8883 (TTY/V), 1-503-693-9526 (FAX), service@buttepublications.com
3. Campus Connections, Rochester Institute of Technology Bookstore (RIT), Building 15, 48 Lomb Memorial Drive, Rochester, NY 14623-5604, 1-585-475-2504 (V), x7071 (TTY), x6499 (FAX), jerbkg@rit.edu
4. Dawn Sign Press, 6130 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121-3223, 1-800-549-5350 (V/TTY), 1-619-625-2336 (FAX) www.dawnsign.com
5. Deaf Expo General Store, 4717 Laurel Canyon Boulevard, Suite 210, North Hollywood, CA 91607-3944, 1-818-760-3292 (TTY), 1-800-735-2922 (Voice Relay), 1-818-760-3391 (FAX)

6. Gallaudet University Press, Gallaudet University, 800 Florida Avenue NE, Washington, DC 20002; Orders: 1-800-451-9347 (V/TTY), 1-800-621-2736 (V), 1-800-621-8476 (FAX); Information: 1-202-651-5489 (FAX), 1-202-651-5488 (TTY/V): Publications include Sign Language Studies, a journal that publishes papers on signed languages, and related disciplines, including linguistics, anthropology, semiotics, & deaf studies, history, & literature.
7. Harris Communications, 15159 Technology Drive, Eden Prairie, MN 55344-2277, 1-800-825-6758 (V), x9187 (TTY), 612-906-1099 (FAX), mail@harriscomm.com; www.harriscomm.com
8. In Motion Press, 2625 Alcatraz Avenue, #324, Berkeley, CA 94705, 1-510-538-8315 (TTY/V), x8239 (FAX)
9. National Association of the Deaf (NAD) Bookstore, 814 Thayer Avenue, Silver Spring, MD 20910-4500, 1-301-587-6282 (V), x6283 (TTY), x4873 (FAX), www.nad.org
10. Potomac Technology, 1 Church Street, Suite 101, Rockville, MD 20850, 1-800-433-2838 (V/TTY)
11. Silent Network, 6363 Sunset Boulevard, Suite 930-B, Hollywood, CA 90028, 1-213-464-SIGN (V/TTY)
12. Sign Enhancers, Inc., Dept. 97A, P.O. Box 12687, Salem, OR 97309-0687, 1-800-767-4461 (V), 1-888-283-5097 (TTY), 1-503-257-3013 (FAX), WWW.SignEnhancers.com
13. Sign Media, Burtonsville Commerce Center, 4020 Blackburn Lane, Burtonsville, MD 20866, 1-301-421-0268 (V), 1-301-421-4460 (TTY), 1-301-421-0270 (FAX), 1-800-475-4756 (TTY/V)
14. Silent Network, 6363 Sunset Blvd., Suite 930-B, Hollywood, CA 90028, 213-464-SIGN (V/TTY)
15. T. J. Publishers, 817 Silver Spring Avenue, #206, Silver Spring, MD 29010-4617, 1-800-999-1168 (V/TTY), 1-301-585-5930 (FAX), 301-585-4440 (V/TTY)

C. OTHER DISTRIBUTORS

The following distributors (in alphabetical order) provide more general and/or specific information as indicated by their titles and as described. Again, interested readers are encouraged to contact each of these distributors for “additional” information.

1. American Sign Language Teachers’ Association (ASLTA), 814 Thayer Avenue, Silver Spring, MD 20910, 1-301-587-1788 (V), 587-1789 (TTY), 587-1791 (FAX)

2. American Society for Deaf Children (ASDC), 814 Thayer Avenue, Silver Spring, MD 20910, 1-301-585-5400 (V/TTY):
 - a. Parent organization that supports total communication and places emphasis on information and services for parents:
 - b. The Endeavor is a monthly newsletter mailed to all ASDC members.
3. Boys Town Press, 13603 Flanagan Boulevard, Boys Town, NE 68010, 1-800-282-6657
4. National Technical Institute for the Deaf (NTID), Marketing Communications Department, Rochester Institute of Technology (RIT), 52 Lomb Memorial Drive, Rochester, NY 14623-5604, 1-585-475-6906 (V/TTY):
 - a. Distributes information about educational print materials and captioned educational videotapes relevant to D/deaf and hard-of-hearing people, and sign language instructional materials.
 - b. Also, distributes general informational brochures about communication, D/deaf and hard-of-hearing people, and NTID.
 - c. See Appendix A (page 8) for materials currently available from NTID Marketing Communications Department.
5. Friends of SFPL, Video Account, c/o San Francisco Public Library, Civic Center, San Francisco, CA 94104 (American Culture: The Deaf Perspective: Videotape series that includes Deaf heritage, folklore, literature and minorities)
6. Gallaudet University, Kendall Green, 800 Florida Avenue NE, Washington, DC 20002-3695
 - a. For information related to deaf and hard-of-hearing children/young adults (ages 0-21), contact Laurent Clerc National Deaf Education Network and Clearinghouse, KDES PAS-6, 1-202-651-5340 (V/TTY), x5078 (FAX), E-mail: Ella.Gilbert@gallaudet.edu, Web page: www.gallaudet.edu/~pcnmp.edu
 - b. For information related to adults, hearing health and adults, or Gallaudet University, contact Office of Public Relations, 202-651-5000 (V/TTY), x5054 (FAX), E-mail: Teresa.Ezzell@gallaudet.edu, Web page: www.gallaudet.edu
 - c. For Deaf-Blind Resources, ADA Training Materials, Conference Proceedings, contact Extension & Online Programs, College for Continuing Education, Gallaudet University Kellogg Conference Center, Rm. 3147, 202-651-6054 (TTY/V), x6074 (fax), <http://academic.gallaudet.edu/learnngstore>, e-mail: extension.office@gallaudet.edu
7. Gospel Publishing House, 1445 Boonville Avenue, Springfield, MO 65802-1894, 1-800-641-4310

8. National Association of the Deaf Law Center (NADLC), 814 Thayer Avenue, Suite 208, Silver Spring, MD 20910, 1-301-587-7330 (TTY/V): Publications include information important for education, employment, hospitals, interpreting, judicial and law enforcement agencies, and state & local governments
9. Random House, NY, 888-591-1200, 212-572-4961 (fax), www.randomwoods.com.
10. Postsecondary Education Programs Network (PEPNet) Resource Center, National Center on Deafness, California State University, Northridge, 18111 Nordhoff Street, Northridge, CA 91330-8267, 888-684-4695 (V/TTY, toll free), 818-677-2611 (V/TTY), 818-677-4899 (FAX), E-mail: prc@csun.edu; website-<http://prc.csun.edu>

PEPNET provides information and materials to postsecondary institutions serving individuals who are Deaf and Hard of Hearing. Materials are categorized under three product codes: (1) Classroom Access, (2) Services Provision, & (3) Institutional Issues. Materials, except for videotapes, are free, with some items including a shipping & handling fee.

11. Rainbows End, 401 East 21st Street, Oakland, CA 94606, 1-415-841-0165 (V/TTY): Deaf culture (VTs); include interviews, poems, songs, and stories, interpreters (songs in signs), deaf humor, theatre of the deaf (Bernard Bragg, Robert Panara, Betti Bonni, and Paul Johnston discuss and demonstrate aspects of theatre and deaf people)
12. Registry of Interpreters for the Deaf (RID), 8630 Fenton Street, Suite 324, Silver Spring, MD 20910-3919, 1-301-608-0050 (V/TTY), x0508 (FAX)
13. Sign Language Videotapes, c/o Research and Development, Sheridan College, Trafalgar College, Oakville, Ontario, Canada L6H 2L1, 1-416-845-9430, x277: [Sign Here Series IC25](#) videotapes that address sign language communication for everyday subjects and vocabulary (for example, pronouns, numbers, and clock time), plus two Deaf culture tapes
14. Sign on Video, 1768 Oak Crest Court, Tucker, GA 30084, 1-404-270-9387 (V/TTY): [Signed Cartoons](#) videotaped cartoon classics augmented with sign language
15. Subtle Impact Software, Inc., 7195 Sandtrap Drive, Colorado Springs, CO 80925, 1-719-382-5437, x5509 (FAX). (Have produced a CD-ROM of ASL grammar.)

D. (ADDITIONAL) WEBSITES

1. www.aslaccess.org: Mission is to provide ASL resources to public libraries as a community service
2. clercenter.gallaudet.edu/InfoToGo/545
3. clercenter.gallaudet.edu/InfoToGo/111
4. www.lifeprint.com
5. www.readysign.com: Sign language instructional materials for beginning signers.
6. wally.rit.edu/depts./ref/research/deaf/bibid: Bilingual-Bicultural Deaf Education Resources
7. wally.rit.edu/pubs/guides/signdict: List of Sign Language Dictionaries
8. wally.rit.edu/pubs/guides/socdeaf.html: Deaf Culture Resources

9. wally.rit.edu/booksandmore/ntid
10. wally.rit.edu/electronic/topic/deafstudies
11. www.signingbooks.org: Listing of “books” in sign language, including children’s classics, Shakespearean selections, fire safety, and parenthood planning
12. www.signlanguage-assessment.info/eng/eng/html: Overviews of sign language assessment tools
13. www.signs-of-development.org: Offers on-line workshops on sign language, interpreting, Deaf culture, & related topics
14. www.where.com: Includes introduction to the American manual alphabet and basic fingerspelling practice
15. www.theinterpretersfriend.com
16. www.rit.edu/~comets/pages/cos/pictionary
17. www.rit.edu/~comets/pages/lexicon
18. www.needsoutreach.org/Pages/sl.html
19. www.aasdweb.com/MySignLink
20. www.aslpro.com

E. AMERICAN SIGN LANGUAGE (ASL) CURRICULUMS

1. C. Baker and D. Cokely American Sign Language (ASL) series:
 - a. Teacher’s resource text on grammar and culture
 - b. Teacher’s resource text on curriculum, methods, and evaluation
 - c. Student texts (3)
 - d. Accompanying videotapes
 - 1) ASL: Units 1-9
 - 2) ASL: Units 10-18
 - 3) ASL: Units 19-27
 - 4) ASL: Teacher’s resource on grammar and culture
 - 5) ASL: Teacher’s resource on curriculum, methods, & evaluation
 - 6) Tales from the Green Books
2. C. Smith, K. Mikos, & E. Lentz (1988). Signing naturally, Vista American Sign Language Series, Teacher’s curriculum guide, Levels 1-4. Notional-Functional Community Syllabus, print and videotape materials, for sign language instruction.
3. W. Newell (Project Director), Basic Sign Communication (BSC) (available from NAD; see Section **B**, page 4, #9):
 - a. Basic Sign Communication (BSC): Teacher’s Guide I, II, III and Basic Sign Communication: Student MaterialsCSign language curriculum for basic ASL skills; includes instructional strategies for sign language vocabulary & grammatical principles and information about Deaf culture
 - b. W. Newell, Basic Sign Communication Vocabulary, 1983CSign language vocabulary book of 1000 basic signs which are part of BSC curriculum

- c. Basic Sign Communication Vocabulary Videotapes: Includes demonstration of all signs in Basic Sign Communication Vocabulary book
4. T. Humphries, C. Padden, & T. J. O'Rourke, A Basic Course in American Sign Language (ASL):
 - a. A Basic Course in ASL General text by above three authors
 - b. Set of three accompanying videotapes
 - c. F. Decapite, A Study Guide to a Basic Course in ASL
5. T. Humphries, C. Padden, Learning American Sign Language. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf. Includes both books & videotapes.
6. Bravo ASL! Curriculum. Salem, OR: Sign Enhancers. (See Section B, page 4, #13):
 - a. Instructor's Guide
 - b. Student Workbook
 - c. Activities Video
 - d. Assessment Video
 - e. The Beginning ASL Video Course (15-video "Bravo Family" series combines language, culture, and practice, with content focusing on family interaction and activities)
7. M. P. Moeller & B. Schick (1995). Sign With Me. Boystown, NE: Boystown Press. (See Section C, page 4, #4) Ca two volume sign language "Curriculum" of videotape and print materials designed for use by families.
8. C. Baker-Shenk. A Model Curriculum for Teachers of American sign Language and Teachers of ASL/English Interpreting. Silver Spring, MD: Registry of Interpreters for the Deaf. (See Section C, page 5, #11).

F. SIGN LANGUAGE MATERIALS FOR TECHNICAL COMMUNICATION

1. NTID Sign Language Materials for Technical Communication (see Appendix B, pages 9-10)
2. A General List of Sign Language Materials for Technical/Specialized Communication (see Appendix C, pages 11-15)

APPENDIX A**NATIONAL TECHNICAL INSTITUTE FOR THE DEAF
MARKETING COMMUNICATIONS DEPARTMENT
EDUCATIONAL PRODUCTS**

January 2000

Educational Interpreting

An exciting new videotape series full of practical information on employment, evaluation, advocacy, and strategies for working with sign language interpreters in K-12 classrooms and related school settings:

- | | | |
|----|---|-------------|
| 1. | Ed. Int. Video 1: Educational Interpreters: An Introduction
(video & 1 bklt.) | \$45.00 |
| | (Extra Booklet[s]) | \$ 8.00 ea. |
| 2. | Ed. Int. Video 2: Working with Educational Interpreters
(video & 1 bklt.) | \$45.00 |
| | (Extra Booklet[s]) | \$ 8.00 ea. |
| 3. | Ed. Int. Video 3: Employing Educational Interpreters
(video & 1 bklt.) | \$45.00 |
| | (Extra Booklet[s]) | \$ 8.00 ea. |
| 4. | Ed. Int. Video 4: Evaluating Educational Interpreting Services
(video & 1 bklt.) | \$45.00 |
| | (Extra Booklet[s]) | \$ 8.00 ea. |
| 5. | Ed. Int. Video 5: Students Working with Educational Interpreters,
Parts I & II (In Production) | |

The above educational products are available from the Rochester Institute of Technology Bookstore, Campus Connections, 48 Lomb Memorial Drive, Rochester, NY 14623-5604. Phone: 585-475-2504 (V) or 585-475-7071 (TTY).

Brochures

The following brochures are available from the NTID Marketing Communications Department, 52 Lomb Memorial Drive, Rochester, NY 14623-5604, NTIDMC@rit.edu. Phone: 585-475-6906 (V/TTY).

- | | | |
|----|--|--------------------------|
| 1. | TIPS for Communicating with Deaf People | \$0.35 ea. |
| 2. | Answers to Your Questions About Hearing Loss | one free copy on request |
| 3. | Let's Communicate | \$0.25 ea. |

NOTE: Shipping and handling fees apply for all products. Please send E-mail/call for details.

APPENDIX B

NTID SIGN LANGUAGE MATERIALS FOR TECHNICAL COMMUNICATION

Frank Caccamise, Ph.D.
National Technical Institute for the Deaf (NTID)
Rochester Institute of Technology (RIT)
96 Lomb Memorial Drive
Rochester, NY 14623-5604
585-475-6420 (V/TTY), 585-475-7101 (Fax)
e-mail: fccncr@rit.edu
April 2004

At NTID we have produced/developed (1) sign language videotapes for 24 technical/specialized content areas, (2) books for 9 of these 24 areas, and (3) two books, now combined into one, that discuss the principles and methodology for our work. In addition, we have produced two CD-ROMS.

NTID has produced videotapes (VTs) for the following areas (numbers in parenthesis designate number of VTs per area):

1. Anthropology (2)
2. Business (1)
3. Career Education (2)
4. Communication: Audiology & Speech Pathology (3)
5. Computer Terminology (3)
6. Economics (2)
7. Employment (1)
8. Engineering (4)
9. English (2)
10. Fine & Applied Arts (1)
11. Human Sexuality (2)
12. Legal (4)
13. Mathematics (2)
14. Optical Finishing Technology (2)
15. Photography (1)
16. Printing (1)
17. Psychology (5)
18. Religion/Catholic (4)
19. Science/General (4)
Science/Biology (1)
Science/Physics (2)
20. Secretarial (4)
21. Social Work (2)
22. Sports/General (1)
23. Television/Media (2)
24. Theater (3)

CD-ROMS have been produced for Microsoft Office and Administrative Support Technology (AST).

For information about obtaining copies of NTID technical sign communication videotapes and CD-ROMS, contact Cheryl Mawhiney, NTID Marketing Communications Staff Assistant, 585-475-6906 (V/TTY), camnmc@rit.edu.

Currently available NTID technical sign communication books include:

1. Project Overview & Reading Technical Signs Diagrams - \$10
2. Career Education - \$10
3. Communication: Audiology & Speech Pathology - \$10
4. English - \$6
5. English, Theater, Communication, Career Education - \$30
6. Legal & Social Work - \$25
7. Religion/Catholic - \$12
8. Science & Mathematics \$25
9. Theater - \$10

Distributors of NTID sign language books for technical communication are as follows:

1. Campus Connections
Rochester Institute of Technology Bookstore
48 Lomb Memorial Dr.
Rochester, NY 14623-5604
585-475-2504 (V), X7071 (TTY), X6499 (FAX)
ierbkg@rit.edu
2. Harris Communications
15159 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-2277
800-825-6758 (V), X9187 (TTY), X1099 (FAX)
mail@harriscomm.com; <http://www.harriscomm.com/>
3. Assistive Communication Center
7346 South Alton Way, Suite E
Englewood, CO 80112
303-290-6227 (V/TTY), 800-859-8331 (V/TTY),
303-290-0405 (FAX)
4. Butte Publications
P. O. Box 1328
Hillsboro, OR 97123-1328
866-312-8883 (TTY/V), 503-693-9526
service@buttepublications.com

Websites that include information about sign language resources include:

<http://www.rit.edu/~fccncr/ASLDCM.HTML/html>
<http://wally.rit.edu/pubs/guides/signdict.html>
<http://wally.rit.edu/booksandmore/ntid>
<http://www.theinterpretersfriend.com/>
<http://www.rit.edu/~comets/pages/cos/pictionary>
<http://www.rit.edu/~comets/pages/lexicon>

APPENDIX C

A GENERAL LIST OF SIGN LANGUAGE MATERIALS FOR TECHNICAL/SPECIALIZED COMMUNICATION

Frank Caccamise
March 2004

NOTE: When this list was first developed in 1975, there were relatively few sign language materials for technical/specialized communication. Since this is no longer the situation, and since materials continue to be developed, this list is now considered to be a selected list of materials. Readers, therefore, are encouraged to contact distributors of sign language materials for information about up to date listings of **all** sign language materials for technical/specialized communication. (See Sections B & C, pages 3-6, & Appendix B, page 9.)

- Bearden, C., and Potter, J. (1973). Manual of religious signs. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf (NAD).
- Bornstein, H., & Saulnier, K. (1988). The Signed English school book. Washington, DC: Gallaudet University Press.
- Bornstein, H., Saulnier, K., & Hamilton, L. (1980). Signed English for the residence hall. Washington, DC: Gallaudet University Press.
- Burch, D. (1978). An introduction to instructional signs for preschool/primary science. Washington, DC: Kendall Demonstration Elementary School, Gallaudet University.
- Burt, B. (Project Coordinator) (no date). Specialized sign language terminology for academic settings: Biology. Monmouth, OR: The Region X Interpreter Education Center of the Regional Resource Center on Deafness, Western Oregon State College. (Series of videotapes, with a supporting booklet, that include several lessons on plants and one lesson on animals.)
- Caccamise, F. (2001). Sign language vocabulary for technical terminology: English, Theater, Communication, & Career Education. Rochester, NY: NTID/RIT.
- *Caccamise, D., & Lang, H. (2000). SIGNS for Science and Mathematics: A resource book for teachers and students (2nd ed.). Rochester, NY: National Technical Institute for the Deaf (NTID), Rochester Institute of Technology (RIT).
- *Caccamise, F., Mitchell, M., Herald, S., Reeves, J., & Burch, D. (1998). SIGNS for Legal and Social Work Terminology. Rochester, NY: NTID/RIT.

*Available from Rochester Institute of Technology Bookstore, Harris Communications, Assistive Communication Center, and Butte Publications (see Appendix B).

- *Caccamise, F., Newell, W., Mitchell, M., Naiman, P., Outermans, L., Gustina, D., Smith, N., Liebman Aron, B., & Ogilia, D. (1993). Technical SIGNS MANUAL 1: Project Overview (4th edition). Rochester, NY: NTID/RIT (combined into a single publication with TECHNICAL SIGNS MANUAL 2: Reading Technical Signs Diagrams, in 1993).
- *Caccamise, F., Outermans, L., Gustina, D., Mitchell, M., Meath-Lang, B., Newell, W., Liebman Aron, B., Gustina, D., Ryan, A., Sutton, V., & Ogilia, D. (1997, 4th edition). TECHNICAL SIGNS MANUAL 6: English. Rochester, NY: NTID/RIT.
- Carmel, S. J. (1990). International CISS ski technical signs for racers and officials. Copenhagen, Denmark: International Committee of Sports for the Deaf (CISS).
- Cole, D. L. (1990). Sign language and the health care professional. Melbourne, FL: Krieger Pub. Co.
- Costello, E. (2001). American Sign Language computer dictionary. New York: Random House.
- Costello, E. (2000). American Sign Language medical dictionary. New York: Random House.
- Costello, E. (1986). Religious signing. New York: Bantam Books.
- Doughten, S., Menkin, M., & Rosen, L. (1978). Signs for sexuality. Seattle, WA: Planned Parenthood of Seattle/King County (available from NAD).
- Finn, L. (1990). Communicating with the hearing-impaired patient. Includes VT, reference manual, instructor's guide, and sign language guide. Purchase (\$295), rental (\$175 weekly), Visual Communication, 11746 W. 86th Terrace, Lenexa, KS 66214.
- Foret, A., & Petrowske, M. (1976). A manual and dictionary of legal terms for interpreters for the deaf. Detroit, MI: Wayne State University Law School (videotapes available from Gallaudet University Media Center, Washington, DC).
- Garcia, W. J. (1983). Medical sign language. Springfield, IL: Charles C. Thomas (available from T. J. Publishers, Silver Spring, MD).
- Hamilton, H., & Kelly-Jones, N. (1985). Six books for Sport signs: Baseball/Softball, Basketball, Football, General Vocabulary, Track & Field, and Volleyball. Los Alamitos, CA: Modern Signs Press.
- Hamilton, L. B., Roy, H. L., & Bornstein, H. (1979). Signed English for the classroom. Washington, DC: Gallaudet Press.
- Helm, P. (1986). Street signs: A book of signs for driver education of deaf students. Washington, DC: Gallaudet University.

*Available from Rochester Institute of Technology Bookstore, Harris Communications, Assistive Communication Center, and Butte Publications (see Appendix B).

- Hollis, M. A. (1981). Signs for Catholic liturgy and education. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf.
- Husley, R. (1985). Horseback riding for the hearing impaired. Washington, DC: Gallaudet University Press.
- Jamison, S. (Ed.) (1983). Signs for computing terminology. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf.
- Johnson Community College. Algebraic Signs, Business Terms, Data Processing Signs, Electronic Signs. Overland Park, KS: Hearing-Impaired Program, Johnson Community College.
- Kannapell, B., Hamilton, L., & Bornstein, H. (1969). Signs for instructional purposes. Washington, DC: Gallaudet University Press.
- Kelly-Jones, N., & Hamilton, H. (1981). Signs everywhere. Los Alamitos, CA: Modern Signs Press (includes signs for towns, cities, states, and provinces in the United States, Canada, and Mexico) (available from NAD).
- Lodish, S. (Director) (1988). Someone is listening. New York: United Synagogue of America (155 Fifth Avenue, New York, NY 10010, 213-533-7800, ext. 2507). (Videotaped story of a deaf Jewish teenager, includes signs for Jewish terminology/prayers and blessings; free loan with a \$10.00 charge for postage and handling.)
- Lytle, J. S., & Silver, T. R. (1978). Technical sign language for television production. Washington, DC: Gallaudet University.
- MacDougall, C. (1997). Number Signs for Everyone: Numbering in American Sign Language. San Diego, CA: Dawn Sign Express.
- Minor, S., & Kennedy, L. (1987). Signs for Laser Electro-Optics Technology Vocabulary. For free copy send a blank VT to Maryann Mayer, Hearing Impaired Program, 1570E, Pasadena City College, Colorado Boulevard C115, Pasadena, CA 91106.
- Mitchell, M., Jones, J., Allen, J., & Custer, D. (Eds.) (1976). Signs for technical vocational education. St. Paul, MN: St. Paul Technical Vocational Institute.
- *Caccamise, F. (2004). Catholic Religion Sign Language Vocabulary. Rochester, NY: NTID/RIT.
- Saulnier, K. (1979). Signed English for the classroom. Washington, DC: Gallaudet University Press.
- Shuart, A. K. (1986). Signs in Judaism. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf.

*Available from Rochester Institute of Technology Bookstore, Harris Communications, Assistive Communication Center, and Butte Publications (see Appendix B).

Sneed, J. G., & Trainer, J. (no dates). BEFORE WE GO TO CLASS: Accounting, Auto Body, Auto Services, Computers and Data Processing, Key punch Records Management, Typing. Indianapolis, IN: Hearing Impaired Program, Indiana Vocational Technical College. (Not currently available.)

*Sutton, V., Caccamise, F., Mitchell, M., Newell, W., Merchant, K., Gustina, D., & Outermans, L. (1993, 3rd edition). TECHNICAL SIGNS MANUAL 2: Reading technical sign diagrams. Rochester, NY: NTID/RIT. (Combined into a single publication with Technical Signs Manual 1 in 1993; see Caccamise, Newell, et al., 1993).

Vold, F. C., Kinsella-Meier, M. A., & Hilley, M. H. (1990). Signing with your clients (manual for audiology and speech/language specialists). Washington, DC: Gallaudet University Press.

Will, R. W., & Krohn, W. E. (1987). Signs for technical terminology for thematic and topographic mapping. Denver, CO: United States Geological Survey, U.S. Department of the Interior. (Book & Open File Reports Section, Box 25425, Denver, CO 80255, 303-236-7476.)

Witter-Merithew, A. (no date). Interpreting in the American Legal System. Burtonsville, MD: Sign Media, Inc. (VTs & workbook.)

Woodward, J. (1980). Signs of drug use. Silver Spring, MD: T. J. Publishers.

Woodward, J. (1979). Signs of sexual behavior. Silver Spring, MD: T. J. Publishers.

Zier, C. D. (1987). Sign on to computers: A dictionary of computer signs. Atlanta, GA: Atlanta Area School for the Deaf.

_____. (No date). 100 Medical Survival Signs. Wallet-size card, Joyce Media, 8413 Yolanda, P.O. Box 458, Northridge, CA 91328 (213-885-7171, V/TTY).

_____. (1994). Basic computer vocabulary, Windows and MS-DOS. Series of computer education videotapes and workbooks available from Harris Communications, Eden Prairie, MN.

_____. (No date). Beginning American Sign Language Video Course: The doctor is in! Sign Enhancers, 1320 Edgewater NW, Suite B10, Salem, OR 97304. (Videotape #12 in 15-video curriculum, shows realistic encounters with hospital personnel in an emergency situation for an injured ankle.)

_____. (No date). Communicating with the hearing-impaired patient: Signing for health care professionals. VT designed to provide health care workers with basic sign language skills for communicating with deaf patients. Purchase (\$159) and rental (\$75), Films for the Humanities & Sciences, P.O. Box 2053, Princeton, NY 08543-2053 (800-257-5126).

_____. (No date). Countries around the world (videotape). Burtonsville, MD: Sign Media.

*Available from Rochester Institute of Technology Bookstore, Harris Communications, Assistive Communication Center, and Butte Publications (see Appendix B).

- _____. (1980). Dictionary of sign language terms for the Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints. Salt Lake City, UT: The Church of Jesus Christ of Latter-Day Saints.
- _____. (1985). Family communication and sexuality signs. Washington, DC: Gallaudet University. (2 VTs & printed script featuring family groups discussing sexuality and relationships.)
- _____. (No date). The Gospel of Luke: An ASL translation. Burtonsville, MD: Sign Media, Inc.
- _____. (1992). Interpreting the Miranda Warnings (videotape). Burtonsville, MD: Sign Media, Inc.
- _____. (No date). Linguistic terms explained in ASL. Burtonsville, MD: Sign Media, Inc.
- _____. (In development). Scientific dictionary for the Deaf. LaPlace, LA: Technology International Incorporated of Virginia. (Missy Bordelon, Director of Administration, 429 West Airline Highway, Suite S, LaPlace, LA 70068-3817, 504-652-1127.) (Software presented in compact disc format; includes definitions, sample sentences, illustrations, and video of definitions/explanations in ASL.)
- _____. (1991). Sign Communication: A family affair. Washington, DC: Gallaudet University Bookstore. (Part of series to assist parents plan effective family health education program.)
- _____. (1983). Signs for genetic counseling. Washington, DC: The National Academy of Gallaudet University.
- _____. (1991/ongoing videotape series). Sports Sign Series: Basketball, Baseball, Volleyball, Soccer. Burtonsville, MD: Sign Media, Inc. (Each sport, on a separate videotape, includes a brief history, rules, and vocabulary.)
- _____. (1989). Technical science sign vocabulary. Davis, CA: UC Davis. (VT and manual for science terms, Instructional Media, University of California, Davis, CA 95616, 916-752-6516.)
- _____. (No date). Technical sign interview series: Series of videotaped interviews in which deaf professionals discuss their occupations. Designed for advanced signers (no captions or voiceovers). Available from PEPNet Resource Center, National Center on Deafness, California State University, Northridge, 18111 Nordhoff Street, Northridge, CA 91330-8267.
- _____. (1992). To your health (videotapes designed to provide Deaf people with access to important health care information). Burtonsville, MD: Sign Media.
- _____. (No date). Up and Running Series: Basic Computer Vocabulary, Windows, MS-DOS. Eden Prairie, MN: Harris Communications, Inc. (Series of workbooks and videotapes designed to provide instruction on how to use various computer software programs.)
- _____. (1986). Vital signs for banking: Auto/Home/Credit Cards, Checking/Savings/Direct Deposit, and Credit Application. Manchester, NH: Symbolex International. (140 West Merrimack Street, Manchester, NH 03101, 603-623-5711, V/TTY.)